No. 2004/12

Saturday, 17 January 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Monday, 19 January 2004

Security Council

10 a.m. — 4896th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Small arms

   Report of the Secretary-General on small arms (S/2003/1217)

5 p.m. — 4897th meeting (closed) — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation between Iraq and Kuwait

Security Council

The Security Council will hold an open debate on Tuesday, 20 January 2004, in the Security Council Chamber, in connection with the item "Children and armed conflict". Member States wishing to inscribe their names on the list of speakers should contact the Secretariat (room S-3520; or tel. 1 (212) 963-5263), as from Friday, 16 January 2004, from 9.30 a.m. to 6 p.m.

04-20996

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirtieth session

10 a.m.–1 p.m. Closed meeting — Conference Room 3

Activities of the Committee under the Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [8]

3–4.30 p.m. Open meeting — Conference Room 3

Informal meeting with non-governmental organizations

Working Group of the Whole

4.30–6 p.m. Closed meeting — Conference Room 3

Implementation of Article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [6]

Economic and Social Council

United Nations Children's Fund

Executive Board
First regular session for 2004

10 a.m.–1 p.m. 1st meeting — Conference Room 2

1. Opening of the session [1]

   (a) Election of officers

   (b) Statements by the President and the Executive Director

2. Adoption of the provisional agenda, timetable and organization of work (E/ICEF/2004/2) [2]

3. Report of the Executive Director (Part I): Annual report to the Economic and Social Council (E/ICEF/2004/4 (Part I)) [3]

3–6 p.m. 2nd meeting — Conference Room 2

1. Approval of revised country programme documents [4]

2. Tenth Anniversary of the International Year of the Family: oral report [7]

3. Update on the United Nations Development Group (UNDG)/Executive Committee on Humanitarian Affairs (ECHA) working group on transition issues: oral report [6]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Monday, 19 January 2004

Group of Latin American and Caribbean States

3–6 p.m. Closed meeting Economic and Social Council Chamber

Arab Group of the Whole

3.30–6 p.m. Closed meeting Trusteeship Council Chamber

United Nations Development Programme

In preparation for the first regular session 2004 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, informal consultations will be held on Monday, 19 January 2004, from 3 to 4 p.m. in *Conference Room 4*, on the report of the Executive Director of the United Nations Office for Project Services. Interested delegations are invited to attend.

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Monday, 19 January 2004

Conference Room 4

11.30 a.m. Press conference by the Secretary-General (following his meeting with the Iraqi Governing Council and the Coalition Provisional Authority)

Forthcoming official meetings

General Assembly

Committee on Information
Meeting of the Bureau

There will be a closed meeting of the Bureau of the Committee on Information on Tuesday, 20 January 2004, at 11 a.m. in Room S-1027.

Economic and Social Council

Organizational session for 2004 (first part)

The first part of the organizational session for 2004 of the Economic and Social Council, will take place on Wednesday, 21 January 2004, at 10 a.m. in the Economic and Social Council. The Council will elect the President and members of its Bureau for 2004. The basic programme of work of the Council is contained in document E/2004/1 and the provisional annotated agenda for the session is contained in document E/2004/2.

Commission for Social Development

Informal briefing

The Chairman of the Commission for Social Development will hold an informal briefing for all interested delegations on the status of preparations for the forty-second session of the Commission, on Tuesday, 20 January 2004, at 3 p.m. in Conference Room 1.

Forty-second session

The forty-second session of the Commission for Social Development will be held from 4 to 13 February 2004 in Conference Room 4. The opening meeting will take place on Wednesday, 4 February, at 10 a.m. The provisional annotated agenda and the organization of work are contained in documents E/CN.5/2004/1 and E/CN.5/2004/L.1, respectively.

Members of the Commission, as well as observers, who wish to attend and be included on the list of participants, are kindly requested to send the composition of their delegations to the Secretary of the Commission, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; fax 1 (212) 963-5935).

Background information for the forty-second session of the Commission for Social Development is available for pick-up outside room DC2-1320. Further information can also be obtained on the following Web site: www.un.org/esa/socdev/csd/csocd2004.htm.

List of speakers

The list of speakers for the forty-second session of the Commission is now open. The general discussion will begin on Wednesday, 4 February, following the opening of the session, and conclude on Monday, 9 February 2004, in the morning (for programme of work please refer to document E/CN.5/2004/L.1). Members and observers wishing to inscribe on the list are kindly requested to contact the Secretary of the Commission by fax (1 (212) 963-5935; e-mail (gustafik@un.org); or telephone (1 (212) 963-9963).

United Nations Children's Fund

Executive Board

Joint meeting of the Executive Boards of UNICEF, UNDP/UNFPA and WFP

The joint meeting of the Executive Boards of UNICEF and UNDP/UNFPA, with the participation of WFP, will be held on Friday and Monday, 23 and 26 January 2004, in Conference Room 2. The draft provisional agenda is available on the UNICEF Web site (http://www.unicef.org/about/execboard/index_15157.html).

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund
First regular session 2004

The first regular session 2004 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Tuesday, 27 January, to Friday, 30 January 2004, in Conference Room 2. The provisional agenda, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2004/L.1. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the UNDP/UNFPA Executive Board (fax 1 (212) 906-5634) as soon as possible, but not later than 20 January 2004.

Joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP

The joint meeting of the Executive Boards of UNDP/UNFPA, UNICEF and WFP will take place on Friday and Monday, 23 and 26 January 2004, in Conference Room 2. Prior to the convening of the joint meeting, there will be a formal meeting of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, on Friday, 23 January, at 10 a.m., to elect its new Bureau for 2004.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Group of 77 *(organizational session) (at the ambassadorial level)*

There will be a closed meeting of the Group of 77 (*organizational session*) (*at the ambassadorial level*) on Tuesday, 20 January 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Group of 77 *(on Economic and Social Council matters)*

There will be a closed meeting of the Group of 77 (*on Economic and Social Council matters)* on Tuesday, 20 January 2004, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 8.

Meeting of Least Developed Countries *(at the ambassadors and experts level)*

There will be a meeting of Least Developed Countries *(at the ambassadors and experts level)* on Wednesday, 21 January 2004, at 3 p.m. in Conference Room 6.

United Nations University panel discussion on "Regional Security – A Path to Better Global Governance?"

The New York Office of the United Nations University (UNU) will hold a panel discussion on "Regional Security – A Path to Better Global Governance?" on Thursday, 22 January 2004, from 3 to 6 p.m. in the Dag Hammarksjöld Library Auditorium. The panel will be chaired by H.E. Mr. Jean de Ruyt, Permanent Representative of Belgium. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact the UNU New York Office (Web site www.ony.unu.edu; e-mail unuona@ony.unu.edu; or tel. 1 (212) 963 6387). [On-line registration at http://www.ony.unu.edu/unuseminarregistration.htm]

Interactive round table on "Women's Equal Participation in Conflict Prevention, Conflict Management and Conflict Resolution and Post-conflict Peace-building"

In preparation for the forty-eighth session of the Commission on the Status of Women, the NGO Committee on the Status of Women, in collaboration with the Division for the Advancement of Women, Department of Economic and Social Affairs, will hold an interactive round table on the theme "Women's Equal Participation in Conflict Prevention, Conflict Management and Conflict Resolution and Post-conflict Peace-building" on Friday, 23 January 2004, from 1.15 to 2.45 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. Members of the permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Briefing by H.E. Mr. Børge Brende (Norway), Chairman of the twelfth session of the Commission on Sustainable Development, on preparations for the twelfth session of the Commission

There will be a briefing by H.E. Mr. Børge Brende, Minister of Environment of Norway, Chairman of the Commission on Sustainable Development, on preparations for the twelfth session (review session). The briefing will be held on Friday, 23 January 2004, from 3 to 4.30 p.m. in Conference Room 1. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend.

UNITAR workshop

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the Francis Group LLC Custom Designed Consulting are jointly conducting a workshop on building effecting speaking skills, to be conducted in English, will be held on Wednesday and Thursday, 4 and 5 February 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. at United Nations Headquarters. A letter on this subject, including a detailed information note, the programme and a nomination form, was addressed to all permanent missions in New York. The registration deadline is Friday, 23 January. For further information, please contact Ms. Nicole Valenta, UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196).

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 7 January 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Friday, 16 January 2004

Security Council

4895th meeting

The situation in the Middle East, including the Palestinian question

The agenda was adopted without objection.

In accordance with the understanding reached in the Council's prior consultations, the President, with the consent of the Council, extended an invitation under rule 39 of the Council's provisional rules of procedure to Mr. Kieran Prendergast, Under-Secretary-General for Political Affairs.

The Council heard a briefing by Mr. Prendergast.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Thirtieth session

636th meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women . . . . . [5]

The Committee considered the combined initial, second, third, fourth, fifth and sixth periodic report of Bhutan (CEDAW/C/BTN/1-3 and CEDAW/C/BTN/1-6/Corr.1)

The representative of the reporting State introduced the report submitted by the Government.

Members of the Committee posed questions.

Convention on the Rights of the Child

Committee on the Rights of the Child
Thirty-fifth session
United Nations Office at Geneva

Friday, 16 January 2004

926th–927th meetings *Consideration of reports of States parties* . . . . . [4]

The Committee began and concluded its consideration of the second periodic report of Germany (CRC/C/83/Add.7). In accordance with the Committee's provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and observations made by members of the Committee.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants. Stockholm, 22 May 2001

Ratification: Yemen (9 January 2004)[1]

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. Bangkok, 18 November 2003

Opening for signature

In accordance with its article 5 (1), the above Agreement shall be open for signature by States which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) at Shanghai, China, from 26 to 28 April 2004, and thereafter at United Nations Headquarters in New York, from 1 May 2004 to 31 December 2005. The signature ceremony in Shanghai will be held during the sixtieth session of ESCAP on Monday, 26 April 2004, at the Shanghai International Convention Center.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

[1] Date of receipt of the relevant documents.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities. *Full powers* are distinct from *credentials*. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General additionally notes that States may become party to the Agreement by definitively signing the Agreement, by signing the Agreement subject to ratification, acceptance or approval followed by ratification, acceptance or approval, or by accession. *Since the Agreement provides for two legally distinct types of signature, States wishing to sign the Agreement must confirm that they are signing the Agreement definitively or subject to ratification, acceptance or approval in the instrument of full powers.* If full powers are not required, then such confirmation should be communicated by means of a formal note.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects (Protocol V, entitled Protocol on explosive remnants of war). Geneva, 28 November 2003

Opening for consent to be bound

The Protocol is open for consent to be bound by all States in accordance with article 4 of the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, 1980.

Consistent with the current practice, States wishing to deposit instruments of consent to be bound to the Protocol are advised to contact the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, Room S-3200C, New York, N.Y. 10017 (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Other announcements

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of January 2004 has been communicated to the Secretariat:

African States:

Swaziland
H.E. Mr. Clifford Sibusiso Mamba

Asian States:
Malaysia
H.E. Mr. Rastam Mohd Isa

Eastern European States:
Poland
H.E. Mr. Janusz Stańczyk

Latin American and Caribbean States:
Dominican Republic
H.E. Mr. Marino Villanueva Callot

Western European and other States:
Greece
H.E. Mr. Adamantios Th. Vassilakis

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

General Assembly:
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Security Council:
www.un.org/sc

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Irish presidency of the European Union:
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 16 January 2004.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Official Records**
	Emergency Special Session
A/ES-10/PV.22	Meeting held on 21 October 2003, 10 a.m. [A C E F]
General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/669-S/2004/14	Item 156 — Measures to eliminate international terrorism — Identical letters dated 4 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Sudan to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
A/58/678-S/2004/13	Item 30 — Question of Cyprus — Letter dated 9 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/679-S/2004/15	Item 37 — The situation in the Middle East — Letter dated 12 January 2004 from the Permanent Representative of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/680-S/2004/33	Items 37 and 156 — The situation in the Middle East — Measures to eliminate international terrorism — Identical letters dated 14 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
A/RES/58/46	Item 73 (y) — Follow-up to the advisory opinion of the International Court of Justice on the *Legality of the Threat or Use of Nuclear Weapons* [A C E F R S]
A/RES/58/47	Item 73 (x) — Reducing nuclear danger [A C E F R S]
A/RES/58/48	Item 73 (w) — Measures to prevent terrorists from acquiring weapons of mass destruction [A C E F R S]
A/RES/58/49	Item 73 (o) — Nuclear-weapon-free southern hemisphere and adjacent areas [A C E F R S]
A/RES/58/50	Item 73 (c) — Reduction of non-strategic nuclear weapons [A C E F R S]

A/RES/58/70	Item 78 — Strengthening of security and cooperation in the Mediterranean region [A C E F R S]
A/RES/58/241	Item 73 (n) — The illicit trade in small arms and light weapons in all its aspects [A C E F R S]

Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples

A/AC.109/2004/L.1	Organization of work: relevant resolutions and decisions of the General Assembly — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
A/AC.109/2004/L.2/Corr.1	Organization of work — Note by the Chairman [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
A/58/678-S/2004/13	Letter dated 9 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Turkey to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/58/669-S/2004/14	Identical letters dated 4 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Sudan to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
A/58/679-S/2004/15	Letter dated 12 January 2004 from the Permanent Representative of Lebanon to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2004/25	Draft resolution [A C E F R S]
S/2004/27	Letter dated 13 January 2004 from the President of the International Criminal Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Genocide and Other Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of Rwanda and Rwandan Citizens Responsible for Genocide and Other Such Violations Committed in the Territory of Neighbouring States between 1 January and 31 December 1994 addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]
A/58/680-S/2004/33	Identical letters dated 14 January 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Israel to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
S/Agenda/4893	Provisional agenda [A C E F R S]
S/Agenda/4894	Provisional agenda [A C E F R S]
S/RES/1522 (2004)	Adopted by the Security Council at its 4894th meeting [A C E F R S]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

First regular session

DP/FPA/2004/5 Item 9 of the provisional agenda — United Nations Population Fund — UNFPA Response: Implementing the UNAIDS PCB Recommendations [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/12

Samedi 17 janvier 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Lundi 19 janvier 2004

Conseil de sécurité

10 heures — 4896e séance — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Armes légères

   Rapport du Secrétaire général sur les armes légères (S/2003/1217)

17 heures — 4897e séance (privée) — Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation entre l'Iraq et le Koweït

Conseil de sécurité

Le Conseil de sécurité tiendra un débat ouvert le mardi 20 janvier 2004 dans la salle du Conseil de sécurité, sur le point de l'ordre du jour intitulé "Les enfants et les conflits armés". Les États Membres souhaitant s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de prendre contact avec le Secrétariat (bureau S-3520; ou tél. 1 (212) 963-5263), à partir du vendredi 16 janvier, de 9 h 30 à 18 heures.

-20097

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Trentième session

10 à 13 heures	Séance privée	Salle de conférence 3
	Activités du Comité au titre du Protocole facultatif se rapportant à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [8]	
15 heures à 16 h 30	Séance publique	Salle de conférence 3
	Réunion officieuse avec les organisations non gouvernementales	

Groupe de travail plénier

16 h 30 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 3
	Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [6]	

Conseil économique et social

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration
Première session ordinaire de 2004

10 à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 2
	1. Ouverture de la session [1]	
	a) Élection du Bureau	
	b) Déclarations du Président et de la Directrice générale	
	2. Adoption de l'ordre du jour provisoire et du projet de calendrier et d'organisation des travaux (E/ICEF/2004/2) [2]	
	3. Rapport de la Directrice générale (partie I) : rapport annuel au Conseil économique et social (E/ICEF/2004/4 (Part I)) [3]	
15 à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 2
	1. Approbation des descriptifs de programme de pays révisés [4]	
	2. Dixième anniversaire de l'Année internationale de la famille : rapport oral [7]	
	3. Exposé sur les activités du groupe de travail chargé des questions de transition par le Groupe des Nations Unies pour le développement et le Comité exécutif pour les affaires humanitaires : rapport oral [6]	

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 19 janvier 2004

Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes

15 à 18 heures — Réunion privée — Salle du Conseil économique et social

Groupe arabe plénier

15 h 30 à 18 heures — Réunion privée — Salle du Conseil de tutelle

Programme des Nations Unies pour le développement

Dans le cadre des préparatifs en vue de la première session ordinaire de 2004 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP, des consultations officieuses auront lieu le lundi 19 janvier de 15 à 16 heures dans la *salle de conférence 4*, sur le rapport du Directeur exécutif du Bureau des Nations Unies pour les services d'appui aux projets. Les délégations intéressées sont invitées.

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire, une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Lundi 19 janvier 2004

Salle de conférence 4

11 h 30 — Conférence de presse du Secrétaire général (à l'issue de sa réunion avec le Conseil de gouvernement de l'Iraq et l'Autorité provisoire de la Coalition)

Réunions officielles à venir

Assemblée générale

Comité de l'information
Réunion du Bureau

Une réunion privée du Bureau du Comité de l'information aura lieu le mardi 20 janvier 2004 à 11 heures dans la salle S-1027.

Conseil économique et social

Session d'organisation de 2004 (première partie)

La première partie de la session d'organisation de 2004 du Conseil économique et social aura lieu le mercredi 21 janvier 2004 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Le Conseil élira son président et les autres membres de son Bureau pour 2004. Le programme de travail de base du Conseil figure dans le document E/2004/1 et l'ordre du jour provisoire annoté pour la session fait l'objet du document E/2004/2.

Commission du développement social

Réunion d'information officieuse

Le Président de la Commission du développement social tiendra une réunion d'information officieuse à l'intention de toutes les délégations intéressées sur l'état des préparatifs de la quarante-deuxième session de la Commission, le mardi 20 janvier 2004 à 15 heures dans la salle de conférence 1.

Quarante-deuxième session

La quarante-deuxième session de la Commission du développement social se tiendra au Siège du 4 au 13 février 2004 dans la salle de conférence 4. La première séance aura lieu le mercredi 4 février 2004 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans les documents E/CN.5/2004/1 et E/CN.5/2004/L.1, respectivement.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer et s'inscrire sur la liste des orateurs, sont priés d'adresser la composition de leur délégation au Secrétaire de la Commission, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; télécopie 1 (212) 963-5935).

De la documentation de référence pour la quarante-deuxième session de la Commission du développement social est disponible à l'extérieur du bureau DC2-1320. On peut obtenir également de plus amples renseignements sur le site Web suivant : www.un.org/esa/socdev/csd/csocd2004.htm.

Liste des orateurs

La liste des orateurs pour la quarante-deuxième session de la Commission est maintenant ouverte. Le débat général commencera le mercredi 4 février 2004, à l'issue de l'ouverture de la session, et terminera le lundi 9 février 2004, dans la matinée (pour le programme de travail, prière de se référer au document E/CN.5/E2004/L.1). Les membres et les observateurs souhaitant s'inscrire sur la liste sont priés de prendre contact avec le Secrétaire de la Commission par télécopie (1 (212) 963-5935); courriel (gustafik@un.org); ou téléphone (1 (212) 963-9963).

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion commune des Conseils d'administration de l'UNICEF, du PNUD/FNUAP et du PAM

La réunion commune des Conseils d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF) et du Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds des Nations Unies pour la population (PNUD/FNUAP), avec la participation du Programme alimentaire mondial (PAM), aura lieu le vendredi 23 et le lundi 26 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire est disponible sur le site Web de l'UNICEF (http://www.unicef.org/about/execboard/index_15157.html).

**nseil d'administration du Programme des
tions Unies pour le développement et du
nds des Nations Unies pour la population**
mière session ordinaire de 2004

La première session ordinaire de 2004 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du mardi 27 au vendredi 30 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2004/L.1. Les délégations, ainsi que les missions d'observation, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration du PNUD/FNUAP (télécopie 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, mais avant le 20 janvier 2004.

union commune des Conseils d'administration
l'UNICEF, du PNUD/FNUAP et du PAM

La réunion commune des Conseils d'administration du PNUD/FNUAP, de l'UNICEF et du PAM aura lieu le vendredi 23 et le lundi 26 janvier 2004 dans la salle de conférence 2. Avant la réunion commune, une séance formelle du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu le vendredi 23 janvier à 10 heures, pour élire son nouveau Bureau pour 2004.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

roupe des 77 *(session d'organisation) (au niveau des ambassadeurs)*

Une réunion privée du Groupe des 77 *(session d'organisation) (au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mardi 20 janvier 2004 de 10 à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

roupe des 77 *(questions relevant du Conseil économique et social)*

Une réunion privée du Groupe des 77 *(questions relevant du Conseil économique et social)* aura lieu le mardi 20 janvier 2004 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 8.

union des pays les moins avancés *(au niveau des ambassadeurs et des experts)*

Une réunion des pays les moins avancés *(au niveau des ambassadeurs et des experts)* aura lieu le mercredi 21 janvier 2004 à 15 heures dans la salle de conférence 6.

Table ronde de l'Université des Nations Unies sur le thème "Sécurité régionale – Vers une meilleure gouvernance mondiale?"

Le Bureau de New York de l'Université des Nations Unies (UNU) tiendra une table ronde sur le thème "Sécurité régionale – Vers une meilleure gouvernance mondiale?" le jeudi 22 janvier 2004 de 15 à 18 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. La table ronde sera présidée par S.E. M. Jean de Ruyt, Représentant permanent de la Belgique. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Bureau de New York de l'UNU (site Web www.ony.unu.edu; courriel unuona@ony.unu.edu; ou tél. 1 (212) 963-6387). [Enregistrement en ligne à http://www.ony.unu.edu/unuseminarregistration.htm]

Table ronde interactive sur le thème "Égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et à la résolution des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits"

Dans le cadre des préparatifs en vue de la quarante-huitième session de la Commission de la condition de la femme, le Comité des ONG sur la condition de la femme, en collaboration avec la Division de la promotion de la femme du Département des affaires économiques et sociales, tiendra une table ronde interactive sur le thème "Égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et à la résolution des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits," le vendredi 23 janvier 2004 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle du Conseil économique et social. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités.

Réunion d'information avec S.E. M. Børge Brende (Norvège), Président de la douzième session de la Commission du développement durable, sur les préparatifs de la douzième session de la Commission

Une réunion d'information avec S.E. M. Børge Brende, Ministre de l'environnement de la Norvège, Président de la Commission du développement durable, aura lieu sur les préparatifs de la douzième session (session d'examen). La réunion se tiendra le vendredi 23 janvier 2004 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 1. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités.

Atelier de l'UNITAR

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et le Francis Group LLC Custom Designed Consulting organisent conjointement un atelier destiné à améliorer l'efficacité oratoire. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu les mercredi 4 et jeudi 5 février 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures au Siège de l'Organisation des Nations Unes. Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, du programme et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au vendredi 23 janvier. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta, UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196).

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du mercredi 7 janvier 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Vendredi 16janvier 2004

Conseil de sécurité

4895e séance

La situation au Moyen-Orient, y compris la question palestinienne

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Comme il en a été convenu au cours des consultations préalables du Conseil, le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, adresse une invitation en vertu de l'article 39 du règlement intérieur provisoire à M. Kieran Prendergast, Secrétaire général adjoint aux affaires politiques.

Le Conseil entend un exposé de M. Prendergast.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

Comité pour l'élimination à l'égard des femmes
Trentième session

636e séance

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Le Comité examine le rapport initial et les deuxième, troisième, quatrième, cinquième et sixième rapports périodiques combinés du Bhoutan (CEDAW/C/BTN/1-3 et CEDAW/C/BTN/1-6/Corr.1).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport de son Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

Convention relative aux droits de l'enfant

Comité des droits de l'enfant
Trente-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

Vendredi 16 janvier 2004

926e et 927e séances — *Examen des rapports présentés par les États parties* [4]

Le Comité commence et termine l'examen du deuxième rapport périodique de l'Allemagne (CRC/C/83/Add.7). Conformément au règlement intérieur du Comité, les représentants de l'État partie sont présents aux séances et répondent aux questions et aux observations des membres du Comité.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants. Stockholm, 22 mai 2001

Ratification : Yémen (9 janvier 2004[1])

Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 novembre 2003

Ouverture à la signature

Conformément au premier paragraphe de l'article 5, l'Accord susmentionné sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (ESCAP) à Shanghai (Chine), du 26 au 28 avril 2004, et par la suite au Siège des Nations Unies à New York, du 1er mai 2004 au 31 décembre 2005. La cérémonie de signature à Shanghai aura lieu au cours de la soixantième session de la CESAP le lundi 26 avril 2004 au Centre international de la Convention à Shanghai.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront adressées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. *Les pleins pouvoirs* ne se confondent pas avec les *simples pouvoirs* qui ne peuvent à eux seuls constituer une autorisation à l'effet de signer un traité.

[1] Date de réception des documents pertinents.

En outre, le Secrétaire général tient à souligner que les États peuvent être parties à l'Accord soit en le signant définitivement soit en apposant une signature sous réserve de ratification, acceptation ou approbation. *Comme l'Accord prévoit deux formes légales distinctes de signature, les États désirant signer l'Accord doivent indiquer que l'Accord est signé définitivement ou que la signature est apposée sous réserve de ratification, acceptation ou approbation dans l'instrument des pleins pouvoirs.* Si les pleins pouvoirs ne sont pas requis, cette confirmation devra donc être communiquée par une note formelle.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V intitulé Protocole relatif aux restes explosifs de guerre). Genève, 28 novembre 2003

Ouverture au consentement à être lié

Le Protocole est ouvert à l'acceptation à être lié de tous les États conformément à l'article 4 de la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, 1980.

Conformément à la pratique établie, il est recommandé aux États ayant l'intention de déposer des instruments de consentement à être lié au Protocole de contacter, le cas échéant, la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (Bureau S-3200C), New York N.Y. 10017 (tel. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Autres annonces

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de janvier 2004 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :

Swaziland
S.E. M. Clifford Sibusiso Mamba

États d'Asie :
Malaisise
S.E. M. Rastam Mohd Isa

États d'Europe orientale :
Pologne
S.E. M. Janusz Stańczyk

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
République dominicaine
S.E. M. Marino Villanueva Callot

États d'Europe occidentale et autres États :
Grèce
S.E. M. Adamantios Th. Vassilakis

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Assemblée générale :
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence irlandaise de l'Union européenne :
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Département des affaires économiques et sociales
www.un.org/esa

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 16 janvier 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents officiels**
	Session extraordinaire d'urgence
A/ES-10/PV.22	Séance tenue le 21 octobre 2003, 10 heures [A A C F]
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-huitième session
A/58/669-S/2004/14	Point 156 — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettres identiques datées du 4 janvier 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Soudan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/678-S/2004/13	Point 30 — Question de Chypre — Lettre datée du 9 janvier 2004, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/679-S/2004/15	Point 37 — La situation au Moyen-Orient — Lettre datée du 12 janvier 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/680-S/2004/33	Points 37 et 156 — La situation au Moyen-Orient — Mesures visant à éliminer le terrorisme international — Lettres identiques datées du 14 janvier 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/RES/58/46	Point 73 y) — Suite donnée à l'avis consultatif de la Cour internationale de Justice sur la *Licéité de la menace ou de l'emploi d'armes nucléaires* [A A C E F R]
A/RES/58/47	Point 73 x) — Réduction du danger nucléaire [A A C E F R]
A/RES/58/48	Point 73 w) — Mesures visant à empêcher les terroristes d'acquérir des armes de destruction massive [A A C E F R]
A/RES/58/49	Point 73 o) — Hémisphère Sud et zones adjacentes exempts d'armes nucléaires [A A C E F R]
A/RES/58/50	Point 73 c) — Réduction des armements nucléaires non stratégiques [A A C E F R]

A/RES/58/70	Point 78 — Renforcement de la sécurité et de la coopération dans la région de la Méditerranée [A A C E F R]
A/RES/58/241	Point 73 n) — Le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects [A A C E F R]

Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux

A/AC.109/2004/L.1	Organisation des travaux : résolutions et décisions pertinentes de l'Assemblée générale — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
A/AC.109/2004/L.2/Corr.1	Organisation des travaux — Note du Président [A A C E F R]

Conseil de sécurité	**Documents**
A/58/678-S/2004/13	Lettre datée du 9 janvier 2004, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/669-S/2004/14	Lettres identiques datées du 4 janvier 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Soudan auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/679-S/2004/15	Lettre datée du 12 janvier 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Liban auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2004/25	Projet de résolution [A A C E F R]
S/2004/27	Lettre datée du 13 janvier 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Président du Tribunal pénal international chargé de juger les personnes accusées d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais accusés de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994 [A A C E F R]
A/58/680-S/2004/33	Lettres identiques datées du 14 janvier 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/Agenda/4893	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/Agenda/4894	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/RES/1522 (2004)	Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 4894e séance le 15 janvier 2004 [A A C E F R]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Première session ordinaire

DP/FPA/2004/5 Point 9 de l'ordre du jour provisoire — Fonds des Nations Unies pour la population — Mise en oeuvre par le FNUAP des recommandations du Conseil de coordination du programme d'ONUSIDA [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2370 (tél. 1 (212) 963-3888 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.